



# **INFORMATOR DLA OBYWATELI UKRAINY**



## SPIS TREŚCI

WSTĘP.....	3
1 PRACA.....	3
2 KARTA POLAKA.....	7
3 UBEZPIECZENIE SPOŁECZNE, OPIEKA ZDROWOTNA I POMOC SPOŁECZNA.....	8
4 PODATKI.....	12
5 ZAMELDOWANIE.....	12
6 ZASADY WYNAJMU MIESZKAŃ.....	13
7 PRAWO JAZDY.....	14
8 EDUKACJA.....	15
9 WAŻNE ADRESY I TELEFONY.....	16

WSTĘP



Niniejsza publikacja stanowi pakiet najważniejszych informacji, które obywatele Ukrainy przebywający w Polsce legalnie powinien znać, by pobyt w Lesznie miał pełen wymiar, byście mogli czuć się bezpiecznie i w pełni korzystać z przysługujących wam praw.

W publikacji znajdują się zatem najważniejsze informacje dotyczące wykonywania pracy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego, pomocy społecznej, zameldowania, wynajmu mieszkań, edukacji oraz zbiorów najważniejszych adresów i telefonów. Wszystkie informacje mają praktyczny wymiar, a autorzy starali się, by złożone procedury administracyjne przedstawić Państwu w przystępny i zrozumiały sposób.

## I. PRACA

### **Przepisy dotyczące wykonywania pracy przez cudzoziemców na terytorium RP**

Każdy obywatel Ukrainy (posiadający paszport biometryczny) podróżujący do krajów Unii Europejskiej nie musi posiadać wizy, o ile jego pobyt nie przekroczy 90 dni w ostatnich 180 dniach (ostatnie pół roku). Celem pobytu może być zarówno wycieczka, odwiedzenie rodziny, załatwienie spraw firmowych czy praca.

Posiadanie wizy nie wlicza się do ruchu bezwizowego.

Do okresu 90 dni, o którym mowa powyżej wliczane są również pobyty krótkoterminowe – również te odbyte na podstawie posiadanej wizy Schengen (wystawionej w państwie UE) przed dniem 11 czerwca 2017 roku w ostatnim półroczu.

**W razie wątpliwości co do legalności pobytu, który wiąże się z dokumentem legalizującym pobyt na terenie Rzeczypospolitej Polskiej należy kontaktować się z Placówką Straży Granicznej w Poznaniu – Ławicy, ul. Bukowska 285, 60-189 Poznań, tel. 061 861 13 00, e-mail: [poznan@strazgraniczna.pl](mailto:poznan@strazgraniczna.pl)**

Obywatele Ukrainy przekraczający granicę w ruchu bezwizowym lub na podstawie innego dokumentu potwierdzającego legalność pobytu, mogą wykonywać pracę na terytorium Polski, pod warunkiem posiadania stosownych dokumentów:

- 1) procedura oświadczeniowa czyli zarejestrowanie legalności zatrudnienia obywatela Ukrainy (tylko dla prac nie-sezonowych)

Procedura ta, pozwala obywatelowi Ukrainy wykonywać pracę w Polsce przez 6 miesięcy w okresie 12 miesięcy. Obywatel Ukrainy, który posiada zarejestrowane oświadczenie otrzymane od pracodawcy, tytuł pobytowy z którym może wiązać się uprawnienie do podejmowania pracy oraz pisemną umowę może podjąć pracę w Polsce.

Obywatele Ukrainy, którzy nie przebywają w Polsce po otrzymaniu oryginału zarejestrowanego oświadczenia przez pracodawcę mogą ubiegać się o wizę. Rejestracji dokonuje pracodawca we właściwym Urzędzie Pracy.

- 2) zezwolenie na pracę sezonową



Wydawane jest na maksymalnie 9 miesięcy w ciągu kolejnego roku kalendarzowego i jak sama nazwa wskazuje, obejmuje wykonywanie prac o charakterze sezonowym w takich sektorach jak rolnictwo, sadownictwo, turystyka i gastronomia. Zezwolenie to wydawane jest na wniosek pracodawcy. Decyzję wydaje starosta/Prezydent miasta na prawach powiatu, właściwy ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania podmiotu powierzającego wykonywanie pracy. Zezwolenie na pracę sezonową jest wydawane dla określonego obywatela Ukrainy. Wszelkich informacji dotyczących tego typu zezwolenia udziela Powiatowy Urząd Pracy w Lesznie, ul. Śniadeckich 5, 64-100 Leszno, tel. 65 529 94 33.

### 3) zezwolenia na pracę

Wniosek o zezwolenie na pracę dla obywateli Ukrainy składa pracodawca na terenie Rzeczypospolitej Polskiej. Wszelkie informacje oraz wniosek jest dostępny na stronie internetowej Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego – [www.poznan.uw.gov.pl](http://www.poznan.uw.gov.pl) => sprawy => cudzoziemcy => zezwolenie na pracę. Na podstawie otrzymanego przez pracodawcę zezwolenia obywatele Ukrainy mogą legalnie pracować, pod warunkiem uregulowania legalności pobytu.

### 4) jednolite zezwolenia na pobyt czasowy i pracę

Obywatel Ukrainy zamierzający zalegalizować swój pobyt w Polsce na podstawie podjęcia lub kontynuacji pracy, może ubiegać się o jednolite zezwolenie na pobyt czasowy i pracę. Informacja dotycząca gdzie złożyć wniosek, jakie dokumenty będą potrzebne oraz wnioski i opłaty dostępne są na stronie internetowej Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego – [www.poznan.uw.gov.pl](http://www.poznan.uw.gov.pl) => sprawy => cudzoziemcy => zezwolenie na pobyt czasowy => jednolite zezwolenie na pobyt czasowy i pracę.

Jednolite zezwolenie na pobyt czasowy i pracę wydawane jest na okres maksymalnie 3 lat od momentu jego uzyskania. Dokumentem potwierdzającym otrzymanie jednolitego zezwolenia na pobyt czasowy i pracę jest posiadanie Karty Pobytu.

Obywatel Ukrainy który posiada Kartę Pobytu, może pracować tylko i wyłącznie u tego pracodawcy, z którym ubiegał się o jednolite zezwolenia na pobyt czasowy i pracę. W przypadku zakończenia pracy lub porzucenia pracy, obywatel Ukrainy oraz pracodawca mają obowiązek w ciągu 15 dni poinformować o tym fakcie Wojewodę Wielkopolskiego oraz w ciągu 30 dni zalegalizować swój pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub opuścić teren Unii Europejskiej.

### 5) zezwolenie na pobyt czasowy najbliższych członków rodzin obywatela Ukrainy

Obywatel Ukrainy ma obowiązek złożenia wniosku o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy w celu przebywania z rodziną zamieszkującą na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Szczegółowe informacje dotyczące tego typu zezwolenia znajdują się na stronie Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego – [www.poznan.uw.gov.pl](http://www.poznan.uw.gov.pl) => sprawy => cudzoziemcy => zezwolenie na pobyt czasowy => Połączenie z rodziną.

### 6) zezwolenie na pobyt członków rodziny obywatela RP.



Wniosek składa obywatel Ukrainy, jeżeli zamierza przebywać na terytorium Rzeczypospolitej, a celem pobytu jest zamieszkanie z małżonkiem, który jest obywatelem Rzeczypospolitej Polskiej.

Jeżeli obywatel Ukrainy jest małżonkiem obywatela RP, wniosek może złożyć również w imieniu małoletniego dziecka. Zezwolenie na pobyt dla małoletniego dziecka zostanie udzielone w przypadku, gdy obywatel Ukrainy posiada ważne zezwolenie na pobyt czasowy.

Szczegółowe informacje dotyczące tego typu zezwolenia znajdują się na stronie Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego – [www.poznan.uw.gov.pl](http://www.poznan.uw.gov.pl) => sprawy => cudzoziemcy => zezwolenie na pobyt czasowy => Członkowie rodziny obywatela RP.

Udzielenie zezwolenia na pobyt z obywatelem RP nie wymaga odrębnego zezwolenia na pracę.

#### 7) zezwolenie na pobyt stały

Zezwolenie to może otrzymać obywatel Ukrainy, który:

- a) jest osobą o polskim pochodzeniu i zamierza osiedlić się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na stałe lub,
- b) pozostaje w związku małżeńskim z obywatelem polskim przez co najmniej 3 lata przed dniem, w którym złożył wniosek o udzielenie zezwolenia na pobyt stały i bezpośrednio przed złożeniem tego wniosku przebywał nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez okres nie krótszy niż 2 lata na podstawie zezwolenia na pobyt czasowy udzielonego w związku z pozostawaniem w związku małżeńskim z obywatelem polskim lub w związku z uzyskaniem statusu uchodźcy, ochrony uzupełniającej lub zgody na pobyt ze względów humanitarnych lub
- c) jest ofiarą handlu ludźmi i spełnia warunki określone w ustawie o cudzoziemcach lub
- d) bezpośrednio przed złożeniem wniosku o udzielenie mu zezwolenia na pobyt stały przebywał nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez okres nie krótszy niż 5 lat na podstawie statusu uchodźcy, ochrony uzupełniającej lub zgody na pobyt ze względów humanitarnych lub
- e) bezpośrednio przed złożeniem wniosku o udzielenie mu zezwolenia na pobyt stały przebywał nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez okres nie krótszy niż 10 lat na podstawie zgody na pobyt tolerowany lub
- f) otrzymał azyl na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,
- g) posiada Kartę Polaka.

Pobyt stały, wiąże się z chęcią przebywania na stałe przez obywatela Ukrainy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**UWAGA:** Przy składaniu wniosków o zezwolenie, o których mowa w pkt. 3, warunkiem koniecznym jest posiadanie przez obywatela Ukrainy oryginału informacji starosty właściwego ze względu na główne miejsce wykonywania pracy o braku możliwości zaspokojenia potrzeb kadrowych pracodawcy w oparciu o rejestry bezrobotnych i poszukujących pracy lub o negatywnym wyniku rekrutacji organizowanej dla pracodawcy, wydane nie wcześniej niż 180 dni przed złożeniem wniosku (tzw. **„test rynku pracy”**).



O „test rynku pracy” występuje pracodawca do Powiatowego Urzędu Pracy. Brak tego dokumentu może skutkować pozostawieniem wniosku bez rozpoznania.

Z „testu rynku pracy” zwolnieni są obywatele Ukrainy, którzy ubiegają się o pracę na następujących stanowiskach (zgodnie z Rozporządzeniem Wojewody Wielkopolskiego):

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa zawodu</b>
1	magazynier
2	kucharz
3	murarz
4	murarz – tynkarz
5	betoniarz
6	cieśla
7	betoniarz – zbrojarz
8	zbrojarz
9	cieśla szalunkowy
10	stolarz budowlany
11	dekarz
12	cykliniarz
13	glazurnik
14	parkieciarz
15	posadzkarz
16	pozostali posadzkarze, parkieciarze i glazurnicy
17	tynkarz
18	monter płyt gipsowo – kartonowych
19	monter systemów suchej zabudowy
20	monter zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie
21	monter stolarki budowlanej
22	malarz – tapieciarz
23	malarz budowlany
24	spawacz
25	mechanik pojazdów samochodowych
26	elektromonter linii kablowych
27	rozbieracz – wykrawacz
28	rzeźnik – wędliniarz
29	stolarz meblowy
30	pozostali stolarze meblowi i pokrewni
31	tapicer meblowy
32	pozostali tapicerzy i pokrewni
33	szwaczka maszynowa
34	kierowca ciągnika siodłowego
35	kierowca samochodu ciężarowego
36	pomocniczy robotnik budowlany
37	pakowacz ręczny
38	robotnicy wykonujący prace proste w przemyśle gdzie indziej niesklasyfikowani
39	robotnik magazynowy
40	pomoc kuchenna



UWAGA: Wszelkich informacji w sprawie legalizacji pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej udziela Delegatura Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lesznie, Plac Kościuszki 4, 64-100 Leszno, tel. 65 51 18 200

UWAGA: Niezależnie od rodzaju dokumentu dopuszczającego do rynku pracy:

- umowa dotycząca pracy pomiędzy Tobą i pracodawcą musi być zawarta w formie pisemnej,
- pracodawca ma obowiązek przedstawić Ci tłumaczenie umowy w zrozumiałym dla Ciebie języku.
- w przypadku umowy o pracę masz prawo do co najmniej minimalnego wynagrodzenia w Polsce (w 2018 r. – 2.100,00 PLN brutto)

## II. KARTA POLAKA

Karta Polaka jest dokumentem potwierdzającym przynależność do Narodu Polskiego.

Karta Polaka może zostać przyznana wyłącznie osobie nieposiadającej polskiego obywatelstwa albo zezwolenia na osiedlenie się na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, która w dniu złożenia wniosku posiada obywatelstwo Ukrainy, a ponadto spełnia łącznie następujące warunki:

- 1) wykaże swój związek z polsnością przez przynajmniej podstawową znajomość języka polskiego, który uważa za język ojczysty oraz znajomość i kultywowanie polskich tradycji i obyczajów,
- 2) w obecności konsula lub upoważnionego pracownika złoży pisemną deklarację przynależności do Narodu Polskiego,
- 3) wykaże, że jest narodowości polskiej lub posiadała obywatelstwo polskie lub co najmniej jedno z rodziców lub dziadków albo dwoje pradziadków było narodowości polskiej lub posiadało obywatelstwo polskie (przedłoży oryginały stosownych dokumentów i ich kopie).

Osoba, która chce otrzymać Kartę Polaka powinna zgłosić się z wypełnionym wnioskiem do konsula właściwego ze względu na miejsce stałego zamieszkania – zazwyczaj jest to miejsce, gdzie dana osoba jest zameldowana w swoim państwie. Jeśli wnioskodawca na stałe mieszka na terenie innego państwa niż to, którego jest obywatelem, może zgłosić się do polskiego konsula w miejscu swojego pobytu.

UWAGA: Nie ma możliwości złożenia wniosku o przyznanie Karty Polaka na terytorium Polski. W przypadku zagubienia Karty wniosek o wydanie nowej również należy złożyć w miejscu pobytu stałego.

Szczegółowe informacje dotyczące wydania Karty Polaka znajdują się na stronie internetowej Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Kijowie - [www.kijow.msz.gov.pl](http://www.kijow.msz.gov.pl) => Karta Polaka



### **III. UBEZPIECZENIE SPOŁECZNE, OPIEKA ZDROWOTNA I POMOC SPOŁECZNA.**

#### **1. Ubezpieczenie społeczne.**

Na podstawie ustawy o systemie ubezpieczeń społecznych wszystkie osoby, które na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej są m.in.: pracownikami, zleceniobiorcami, prowadzącymi pozarolniczą działalność podlegają obowiązkowo ubezpieczeniom społecznym.

Przepisy ustawy nie uzależniają więc objęcia polskimi ubezpieczeniami od posiadanego obywatelstwa, miejsca zamieszkania, pobytu itp. Istotny dla objęcia tymi ubezpieczeniami jest:

- a) fakt zawarcia z polskim pracodawcą np. stosunku pracy czy innej umowy rodzącej zgodnie z przepisami obowiązek ubezpieczeń społecznych;
- b) wykonywanie pracy w ramach tych umów na obszarze Polski.

#### **2. Opieka zdrowotna.**

W Polsce można leczyć się w publicznej służbie zdrowia (bezpłatnie) lub prywatnie (należy wtedy zapłacić za świadczenia opieki zdrowotnej).

Chcąc bezpłatnie korzystać ze świadczeń opieki zdrowotnej, należy ubezpieczyć się w Narodowym Funduszu Zdrowia (NFZ).

Dzięki ubezpieczeniu w NFZ można również korzystać z usług prywatnych placówek medycznych, jednak taka placówka musi mieć podpisaną umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia.

Wszystkie osoby zatrudnione w Polsce, w tym także obywatele Ukrainy, podlegają obowiązkowi ubezpieczenia zdrowotnego. Oznacza to, że co miesiąc z ich pensji odprowadza się składkę do NFZ (robi to pracodawca). Po dokonaniu odpowiedniej rejestracji w NFZ ze świadczeń zdrowotnych przysługujących osobie ubezpieczonej mogą korzystać także członkowie jej najbliższej rodziny, jeśli nie są ubezpieczeni z innego tytułu.

**UWAGA:** Ubezpieczenie traci ważność po upływie 30 dni od chwili rozwiązania umowy, a także w ciągu 30 dni od daty śmierci ubezpieczonego członkowie jego rodziny, jeśli otrzymywali świadczenia z tego tytułu.

Pomoc medyczną w Polsce świadczą:

- a) szpitale,
- b) przychodnie (ośrodki zdrowia, poradnie, ambulatoria) – dla osób wymagających podstawowej i specjalistycznej opieki zdrowotnej,
- c) pogotowie ratunkowe (SOR – Szpitalny Oddział Ratunkowy) – udziela pomocy w razie wypadku, urazu, porodu, nagłego zachorowania lub nagłego pogorszenia stanu zdrowia z zagrożeniem życia.





Jeśli osoba (w tym obywatel Ukrainy) nie jest ubezpieczona w NFZ, może korzystać z opieki zdrowotnej, ale tylko odpłatnie. Jeśli osoba ta posiada polisę ubezpieczeniową wykupioną w prywatnej firmie, za korzystanie z opieki zdrowotnej płaci firma ubezpieczeniowa. W wielu prywatnych placówkach medycznych można wykupić tzw. abonament, czyli co miesiąc płaci się placówce określoną kwotę, za którą otrzymuje się pakiet określonych usług medycznych. Ceny różnią się w zależności od placówki, a także usług, jakie można wykupić. Szczegółowe informacje można uzyskać w poszczególnych prywatnych firmach ubezpieczeniowych.

Leczenie dentystryczne w Polsce odbywa się w większości prywatnie, choć pacjentowi przysługują podstawowe zabiegi (np. usuwanie zębów, wypełnienia amalgamatowe).

W sytuacjach zagrożenia życia należy wezwać telefonicznie karetkę pogotowia ratunkowego: 999 – lub wybrać ogólny numer alarmowy 112 (z obydwojema numerami można łączyć się z telefonów stacjonarnych i komórkowych bezpłatnie).

**Bez względu na podleganie polskiemu ubezpieczeniu zdrowotnemu, obywatelstwo lub jego brak czy też legitymowanie się dokumentami uprawniającymi do pobytu na terytorium RP, osobom znajdującym się w stanie nagłego zagrożenia życia udzielane są bezpłatnie świadczenia opieki zdrowotnej w postaci medycznych czynności ratunkowych.**

**UWAGA: W celu skorzystania z bezpłatnej opieki zdrowotnej możesz poprosić swojego pracodawcę o wystawienie zaświadczenia ZUS RCA. Jest to imienne poświadczenie o odprowadzanych składkach na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne.**

### **3. Pomoc społeczna**

- 1) Prawo do świadczeń z pomocy społecznej, jeżeli umowy międzynarodowe nie stanowią inaczej, przysługuje obywatelom Ukrainy mającym miejsce zamieszkania i przebywającym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:
  - na podstawie zezwolenia na pobyt stały, zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej, zezwolenia na pobyt czasowy (w określonych warunkach),
  - w związku z uzyskaniem w Rzeczypospolitej Polskiej zgody na pobyt ze względów humanitarnych lub zgody na pobyt tolerowany - w formie schronienia, posiłku, niezbędnego ubrania oraz zasiłku celowego.

Pomocy udziela się na wniosek złożony do Prezydenta Miasta Leszna (dot. osób zameldowanych na terenie miasta Leszna) za pośrednictwem Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w terminie 60 dni od dnia uzyskania przez obywatela Ukrainy statusu uchodźcy lub zezwolenia na pobyt czasowy.

Wniosek obywatela Ukrainy, który uzyskał w RP status uchodźcy lub zezwolenie na pobyt obejmuje małoletnie dzieci wnioskodawcy oraz jego małżonka, jeżeli uzyskali w RP status uchodźcy lub zezwolenie na pobyt.



Wniosek o pomoc powinien zawierać:

- pisemną deklarację o zamiarze zamieszkania na terenie określonego województwa,
- pisemne oświadczenie, że z podobnym wnioskiem cudzoziemiec nie zwróci się na terenie innego województwa,
- pisemne oświadczenie o gotowości przystąpienia do uzgodnionego programu integracji,
- decyzję o zezwoleniu na pobyt czasowy.
- kartę pobytu.

Do wniosku dołącza się także inne dokumenty będące w jego posiadaniu, które mogą pomóc w opracowaniu programu integracji.

Pomoc przysługuje począwszy od miesiąca kalendarzowego, w którym obywatel Ukrainy złożył wniosek.

Pomoc nie przysługuje obywatelowi Ukrainy będącym małżonkiem obywatela polskiego.

Pomocy udziela się w okresie nie dłuższym niż 12 miesięcy i obejmuje ona:

- świadczenia pieniężne (na żywność, odzież, obuwie, środki higieny osobistej oraz opłaty mieszkaniowe),
- pokrycie wydatków związanych z nauką języka polskiego,
- opłacanie składki na ubezpieczenie zdrowotne,
- pracę socjalną,
- poradnictwo specjalistyczne, w tym poradnictwo prawne, psychologiczne i rodzinne,
- udzielanie informacji oraz wsparcia z innymi instytucjami, w szczególności z instytucjami rynku pracy, ze środowiskiem lokalnym oraz organizacjami pozarządowymi.

## 2) Ubieganie się o świadczenia z funduszu alimentacyjnego

Osoba ubiegająca się o świadczenie musi spełnić następujące warunki:

- przebywać na terenie Polski,
- posiadać zezwolenie na pobyt stały lub rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej oraz zezwolenia na pobyt czasowy udzielonego w związku z zamiarem wykonywania pracy lub prowadzenia działalności gospodarczej, z zamiarem podjęcia lub kontynuacją nauki w szkole wyższej lub szkoleń zawodowych, lub osoba wykaże, że zachodzą inne okoliczności uzasadniające jego zamieszkiwanie na terytorium RP,
- posiadać dokument sądowy o wysokości zasądzonych alimentów przetłumaczony na język polski,
- wszelkie dokumenty potwierdzające uzyskiwanie dochodów w roku bazowym z uwzględnieniem aktualnej sytuacji dochodowo - rodzinnej (również w języku polskim).



Osoba zainteresowana świadczeniem z funduszu alimentacyjnego musi złożyć wniosek o świadczenie.

### 3) Świadczenia rodzinne i wychowawcze.

Zasiłek rodzinny wraz z ustawowymi dodatkami przyznaje się na okres zasiłkowy i przysługuje jeżeli miesięczny dochód na osobę w rodzinie nie przekracza 674 zł lub 764 zł, gdy w rodzinie wychowywane jest dziecko niepełnosprawne. Wnioski mogą składać osoby posiadające:

- kartę pobytu z dostępem do rynku pracy lub zezwolenie na pobyt stały lub zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej,
- dokumenty potwierdzające zamieszkanie dzieci na terenie Rzeczypospolitej Polskiej,
- dokumenty niezbędne do ustalenia prawa do świadczeń rodzinnych i wychowawczych według załącznika do wniosku.

Jedynie zasiłek pielęgnacyjny oraz świadczenie pielęgnacyjne nie są uzależnione od dochodu rodziny i przyznawane są na okres ważności orzeczenia o niepełnosprawności.

Świadczeniami rodzinnymi są :

- a) zasiłek rodzinny wraz z dodatkami:
  - dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka,
  - dodatek z tytułu rozpoczęcia roku szkolnego,
  - dodatek z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego,
  - dodatek z tytułu wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej,
  - dodatek z tytułu kształcenia i rehabilitacji,
  - dodatek na pokrycie dojazdów do szkoły
  - dodatek w związku z zamieszkaniem w miejscowości w której znajduje się szkoła
- b) jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia dziecka tzw. Becikowe,
- c) świadczenie rodzicielskie,
- d) zasiłek pielęgnacyjny,
- e) świadczenie pielęgnacyjne,
- f) specjalny zasiłek opiekuńczy.

Świadczenie wychowawcze przysługuje do ukończenia przez dziecko 18 roku życia, na pierwsze lub jedyne dziecko w rodzinie, jeżeli dochód rodziny w przeliczeniu na osobę nie przekracza kwoty 800 zł lub 1200 zł, jeżeli członkiem rodziny jest dziecko niepełnosprawne. W przypadku ubiegania się o świadczenie wychowawcze na drugie i kolejne dziecko nie jest brany pod uwagę dochód rodziny.

**UWAGA: Wszystkie świadczenia są przyznawane na wniosek klienta. Wnioski należy składać w Miejskim Ośrodku Pomocy Rodzinie, ul. Janusza Korczaka 5, 64-100 Leszno, tel. 65 520 70 46.**



#### IV. PODATKI

Dla określenia obowiązków podatkowych osoby, która osiąga w Polsce dochód, ale może podlegać opodatkowaniu również w innym państwie, kluczowym jest określenie, gdzie w rozumieniu prawa podatkowego znajduje się jej miejsce zamieszkania.

Za osobę mającą miejsce zamieszkania w Polsce uważa się osobę, która posiada na terytorium Polski centrum interesów osobistych lub gospodarczych (tzw. ośrodek interesów życiowych np. miejsce, gdzie znajdują się członkowie jej najbliższej rodziny, z którym wiąże swoją przyszłość, bądź w którym prowadzi stałą działalność) lub też przebywa na terytorium Polski dłużej niż przez 183 dni w trakcie roku podatkowego.

- Osoba, która ma na terytorium Polski miejsce zamieszkania posiada status tzw. rezydenta i podlega tzw. nieograniczonemu obowiązkowi podatkowemu – podlega w Polsce opodatkowaniu od wszystkich osiągniętych dochodów, niezależnie od ich źródła uzyskania, tj. bez względu na to w jakim państwie je uzyskała.
- Osoba, która nie ma na terytorium Polski miejsca zamieszkania, z podatkowego punktu widzenia posiada status nierezydenta i podlega tzw. ograniczonemu obowiązkowi podatkowemu – to znaczy podlega w Polsce opodatkowaniu wyłącznie od dochodów (przychodów) osiągniętych na terytorium Polski.

Polska zawarła z Ukrainą tzw. umowę o unikaniu podwójnego opodatkowania, w związku z czym w przypadku wątpliwości w kwestii opodatkowania informację można uzyskać w Urzędzie Skarbowym w Lesznie, ul. Adama Mickiewicza 7, 64-100 Leszno, tel. 65 525 83 00 lub w Biurze Krajowej Informacji Podatkowej, ul. Jana Dekana 6, 64-100 Leszno, tel. 65 611 19 00

#### V. ZAMELDOWANIE

Obywatele Ukrainy przebywający na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej muszą zameldować się na pobyt stały lub tymczasowy.

Obowiązku meldunkowego musisz dokonać najpóźniej czwartego dnia licząc od dnia przybycia do miejsca pobytu stałego lub czasowego.

Jeśli Twój pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej nie przekracza 30 dni, jesteś zwolniony z obowiązku meldunkowego.

**Zameldowania dokonuje się w Wydziale Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta Leszna, ul. Wałowa 5, 64-100 Leszno, pok. nr 4. (ewidencja ludności)**

**Czynność zameldowania jest bezpłatna. Po otrzymaniu Twojego zgłoszenia, zostaniesz od razu zameldowany. Jeśli będzie to zameldowanie na pobyt stały – otrzymasz zaświadczenie. Jeśli meldujesz się na pobyt czasowy i chcesz dostać zaświadczenie, musisz złożyć wniosek w tej sprawie. Zaświadczenie wydawane na wniosek w sprawie indywidualnej podlega opłacie skarbowej w wysokości 17 zł.**



Pamiętaj, że nie możesz przebywać w Polsce dłużej, niż pozwala Ci na to dokument, który potwierdza prawo pobytu w Polsce.

Dokumenty wymagane przy zameldowaniu:

- wypełniony formularz *zgłoszenie pobytu czasowego* lub *zgłoszenie pobytu stałego*, który musi być potwierdzony czytelnym podpisem przez właściciela lokalu/ domu do którego się meldujesz, lub osobę, która posiada inne prawo do lokalu (np. najemcę),
- dokument potwierdzający prawo do lokalu – do wglądu (w oryginale). Jeśli jesteś właścicielem przynieś dokument, który to potwierdzi np. akt notarialny lub wypis z księgi wieczystej. Innym dokumentem może być np. umowa najmu. Jeśli nie jesteś właścicielem i nie posiadasz też innego prawa do mieszkania, w którym chcesz się zameldować to osoba, która ma takie prawo musi podpisać się na formularzu i udostępnić do wglądu dokument potwierdzający prawo do lokalu.
- paszport oraz kartę pobytu jeśli została wydana,
- wizę, a w przypadku gdy upłynął termin jej ważności – odcisk stempla umieszczonego w dokumencie podróży; zezwolenie na zamieszkanie na czas oznaczony, zezwolenie na osiedlenie się, lub decyzję o nadaniu statusu uchodźcy w Rzeczypospolitej Polskiej, udzieleniu w Rzeczypospolitej Polskiej ochrony uzupełniającej lub zgody na pobyt tolerowany

Zameldowania możesz dokonać osobiście lub może to zrobić w Twoim imieniu pełnomocnik, który poza swoim dokumentem tożsamości, musi mieć także wymagane od Ciebie wyżej wymienione dokumenty lub ich kopie potwierdzone notarialnie. Pełnomocnictwo musi być na piśmie.

Za osoby niepełnoletnie obowiązku meldunkowego dokonuje opiekun prawny.

**WAŻNE: Nie dopełnienie obowiązku meldunkowego podlega karze grzywny.**

**UWAGA: Dzięki meldunkowi na terenie miasta Leszna, możesz korzystać z wielu programów oraz akcji skierowanych wyłącznie do mieszkańców miasta Leszna np. programów zdrowotnych, które umożliwią Ci bezpłatne skorzystanie z badań lub rehabilitacji.**

## VI. ZASADY WYNAJMU MIESZKAŃ

Poszukując mieszkania możesz zwrócić się o pomoc do pośrednika w obrocie nieruchomościami lub na własną rękę poszukać lokalu mieszkalnego, np. w Internecie. Pomoc pośrednika podlega opłacie: podpisując umowę pośrednictwa musisz liczyć się z koniecznością zapłaty jednorazowej opłaty.

Decydując się na wynajem mieszkania musisz podpisać umowę najmu. Umowa najmu mieszkania potwierdza prawo do korzystania z wynajmowanego lokalu i powinna być zawarta pomiędzy właścicielem lokalu mieszkalnego a wynajmującym lokatorem. Umowę zawiera się



na piśmie, w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, w języku polskim. Chociaż nie ma szczególnych wymogów co do formy, to każda umowa powinna określać:

- dane stron, tj. dane osobowe właściciela lokalu i najemcy, ich numery PESEL, numery dokumentów poświadczających prawdziwość powyższych danych (np. w przypadku cudzoziemca będzie to jego paszport oraz karta pobytu),
- przedmiot umowy najmu i dokładny adres wynajmowanego lokalu,
- okres na jaki umowa zostaje zawarta: czas oznaczony (np. 1 miesiąc, 6 miesięcy) albo czas nieoznaczony,
- warunki wypowiedzenia umowy najmu przez obie strony,
- poziom opłat stałych, tj. czynszu, a także terminy i formę ich zapłaty oraz kwestię zapłaty kaucji oraz opłacania mediów, tj. wody, gazu, prądu.

W umowie warto również zamieścić opis i stan techniczny mieszkania w momencie jego przekazania. W załączniku do umowy warto też wskazać stan liczników, np. prądu, wody, gazu. Dane takie pomogą wskazać, jakie było faktyczne zużycie mediów przez wynajmującego przez okres, w którym mieszkał w danym lokalu.

## VII. PRAWO JAZDY

Jeżeli posiadasz zagraniczne prawo jazdy i mieszkasz w Polsce już od minimum 185 dni, wymień je na polskie prawo jazdy.

Dzięki tej wymianie możesz kierować pojazdami w Polsce i Unii Europejskiej. Twoje zagraniczne prawo jazdy przestanie być ważne po 6 miesiącach od uzyskania przez siebie stałego lub czasowego pobytu w Polsce.

Wniosek możesz złożyć w dowolnym momencie. Dokumenty, które będą potrzebne przy wymianie prawa jazdy:

- a) wniosek o wymianę prawa jazdy – (dostępny w Wydziale Komunikacji Urzędu Miasta Leszno, ul. Wałowa 5, 64-100 Leszno);
- b) aktualne zdjęcie (profil na wprost w kolorze);
- c) paszport albo karta pobytu;
- d) dokument, który potwierdzi adres zameldowania, na przykład kartę pobytu albo zaświadczenie o zameldowaniu na pobyt stały albo czasowy;
- e) ksero zagranicznego prawa jazdy z tłumaczeniem na język polski — tłumaczenie musi być napisane albo potwierdzone przez tłumacza przysięgłego lub konsula i musi stanowić integralną część dokumentu;
- f) badanie lekarskie wykonane przez lekarza uprawnionego do badania kierowców.

Wniosek wraz z powyższymi dokumentami należy przedłożyć w Wydziale Komunikacji Urzędu Miasta Leszno, ul. Wałowa 5, 64-100 Leszno. Koszt wydania prawa jazdy wynosi 100,50 zł. Kwotę należy uiścić w kasie urzędu o czym zostaniesz poinformowany przy składaniu wniosku.





Czas oczekiwania na wydanie prawa jazdy wynosi 9 dni roboczych od dnia, w którym urząd dostanie potwierdzenie danych z twojego zagranicznego prawa jazdy. Uwaga ! Potwierdzanie danych może trwać nawet kilka tygodni.

## VIII. EDUKACJA.

### 1) Przedszkole

Do przedszkola uczęszczają dzieci w wieku od trzeciego do szóstego roku życia, a w szczególnych przypadkach nawet pół roku młodsze. Dzieci 6-letnie są objęte obowiązkowym wychowaniem przedszkolnym. Przedszkola publiczne są częściowo odpłatne. Nabór do przedszkoli organizowany jest zazwyczaj na przełomie marca/kwietnia.

### 2) Szkoła Podstawowa

W związku z reformą oświaty od 1 września 2017 r. nauka w szkole podstawowej trwa 8 lat i będzie kończyć się egzaminem ósmoklasisty. Wyniki uzyskane na egzaminie pozwolą określić poziom kompetencji uczniów kończących szkołę podstawową w kluczowych dziedzinach wiedzy, będących podstawą do podejmowania nauki na kolejnym etapie kształcenia.

### 3) Szkoła ponadpodstawowa

Po zakończeniu szkoły podstawowej, uczeń ma możliwość podjęcia nauki w:

- a) liceum ogólnokształcącym,
- b) technikum,
- c) szkole zawodowej.

Liceum i technikum kończy się egzaminem maturalnym.

**UWAGA:** Dzieci przyjmowane są do szkoły podstawowej według adresu zamieszkania w obwodzie danej szkoły podstawowej. Każdy uczeń, który nie włada na odpowiednim poziomie językiem polskim, ma możliwość doksztalcenia w tym zakresie. Zajęcia te są bezpłatne. Szczegółowych informacji odnośnie rozpoczęcia nauki oraz doksztalcenia udzielają dyrektorzy szkół.

**UWAGA:** W celu przyjęcia do szkoły, dziecko musi posiadać oryginał ostatniego świadectwa otrzymanego w szkole na Ukrainie. Na jego podstawie zostanie przydzielone do odpowiedniej klasy.

**Edukacja w szkole podstawowej jak i szkołach ponadpodstawowych jest bezpłatna do 18 roku życia.**

### 4) Szkolnictwo wyższe

Polski system szkolnictwa wyższego oparty jest na trójstopniowej strukturze studiów. Studia wyższe to studia pierwszego stopnia, studia drugiego stopnia lub jednolite studia magisterskie oraz studia trzeciego stopnia czyli studia doktoranckie.



Studia na państwowych uczelniach na studiach dziennych są dla obywateli polskich nieodpłatne. Studia wieczorowe i zaoczne na uczelniach publicznych są odpłatne. Wysokość opłat ustala uczelnia. Studia dzienne, wieczorowe i zaoczne na uczelniach prywatnych są odpłatne.

Obywatele Ukrainy mogą studiować na polskich uczelniach wyższych. Zasady ich przyjęcia oraz warunki studiowania na uczelniach publicznych różnią się w zależności od posiadanego dokumentu potwierdzającego legalność pobytu na terytorium Polski.

Szczegółowych informacji na temat kierunków studiów oraz zasad rekrutacji na nie, udzielają poszczególne uczelnie wyższe.

## **VIII. WAŻNE ADRESY I TELEFONY:**

- 1) NUMER ALARMOWY: 112**
- 2) POGOTOWIE RATUNKOWE: 999**
- 3) STRAŻ POŻARNA: 998**
- 4) POLICJA: 997**
- 5) STRAŻ MIEJSKA: 986**
- 6) POGOTOWIE GAZOWE: 992**
- 7) POGOTOWIE WODOCIĄGOWO – KANALIZACYJNE: 994**
- 8) POGOTOWIE CIEPŁOWNICZE: 993**
- 9) POGOTOWIE ENERGETYCZNE: 991**

### **➤ AMBASADA UKRAINY W RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**Al. J.Ch. Szucha 7**

**00-580 Warszawa**

**sprawy konsularne i wizowe: 22 621-39-79, Ambasada: 48 22 629-34-46  
lub 22 622 47 97**

**strona internetowa: [www.poland.mfa.gov.ua](http://www.poland.mfa.gov.ua)**

### **➤ KONSULAT HONOROWY UKRAINY W POZNANIU**

**ul. Grobla 27a/6**

**61-858 Poznań**

**tel. 61 622 74 01**

### **➤ WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPOLONY W LESZNIE**

**ul. Jana Kiepury 45**

**64-100 Leszno**

**tel. 65 52 53 195**

**strona internetowa: [www.wsz.leszno.pl](http://www.wsz.leszno.pl)**





- **KOMENDA MIEJSKA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W LESZNIE –**  
ul. Okrężna 19  
64-100 Leszno  
tel. 65 322 42 00  
strona internetowa: [www.leszno.psp.wlkp.pl](http://www.leszno.psp.wlkp.pl)

- **KOMENDA MIEJSKA POLICJI W LESZNIE**  
ul. 17 Stycznia 8  
64-100 Leszno  
tel. 65 523 19 00, tel. zaufania: 65 523 12 97  
strona internetowa: [www.leszno.policja.gov.pl](http://www.leszno.policja.gov.pl)

- **URZĄD MIASTA LESZNA**  
ul. Kazimierza Karasia 15,  
64-100 Leszno,  
tel. 65 529 81 00  
strona internetowa: [www.leszno.pl](http://www.leszno.pl)

Urząd Miasta Leszna czynny jest w godzinach:

- w poniedziałek: 7:30 - 17:00
- od wtorku do piątku: 7:30 - 15:30

Urząd Stanu Cywilnego, Wydział Komunikacji, Wydział Spraw Obywatelskich i Referat Gospodarki Lokalowej przyjmują interesantów w godzinach:

- w poniedziałki: 7.30 - 16.00
- od wtorku do piątku: 7.30 - 14.30

Wydział Podatków i Opłat przyjmuje interesantów w godzinach:

- w poniedziałek: 7:30 - 16:30
- od wtorku do piątku: 7:30 - 15:00

- **DELEGATURA WIELKOPOLSKIEGO URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO W LESZNIE**  
Plac Kościuszki 4,  
64-100 Leszno  
tel. 65 51 18 200  
strona internetowa: [www.poznan.uw.gov.pl](http://www.poznan.uw.gov.pl)

Delegatura WUW w Lesznie czynna jest w godzinach:

- w poniedziałek: 10:15 - 17:45
- od wtorku do piątku: 8:15 - 15:15

- **POWIATOWY URZĄD PRACY W LESZNIE**  
ul. Śniadeckich 5  
64-100 Leszno  
tel. 65 529 94 33                      strona internetowa: [www.leszno.praca.gov.pl](http://www.leszno.praca.gov.pl)



**Powiatowy Urząd Pracy czynny jest w godzinach:**

- w poniedziałek: 8:00 – 16:00
- od wtorek do piątek: 7:00 – 15:00

**Czas przyjęć interesantów:**

- poniedziałek - piątek: 8:00 – 14:00

**Godziny otwarcia bezpłatnego dostępu do Internetu dla poszukujących pracy:**

- poniedziałek - piątek: 9:00 – 12:00

➤ **MIEJSKI OŚRODEK POMOCY RODZINIE**

**ul. Janusza Korczaka 5**

**64-100 Leszno**

**tel. 65 520 70 46**

**Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie czynny jest w godzinach:**

- w poniedziałek: 7:30 – 17:00
- od wtorku do czwartku: 7:30 – 15:30
- w piątek: 7:30 – 14:00

➤ **CAŁODOBOWA APTEKA**

**Apteka „Dom Leków”**

**ul. Cicha 12**

**tel. 65 520 44 80**

➤ **URZĄD SKARBOWY W LESZNIE**

**ul. Adama Mickiewicz 7**

**64-100 Leszno**

**tel. 65 525 83 00**

➤ **BIURO KRAJOWEJ INFORMACJI PODATKOWEJ**

**ul. Jana Dekana 6**

**64-100 Leszno**

**tel. 65 611 19 00**